

# Boletín de La Union del Marino

Int. Instituut  
Soc. Geschiedenis  
Amsterdam

FORTE PAGO. ORGANO DE LA FEDERACION OBRERA MARITIMA. FORTE PAGO

ADHERIDA A LA F.O.R.A.

Redacción y Administración: NECOCHEA 1109°11.

Unión Telef. 777. Barracas  
Coop. 26. Boca

BISEMANARIO

## Criterios antitéticos

Apenas iniciadas las tramitaciones de solución de nuestro conflicto, y cuando aún nadie puede afirmar de qué está se o no solucionado, puesto que las bases sobre las que se asentará la solución no se conocen en definitiva, ni han sido ratificadas por las partes, los enemigos de distintos matices: rojos y negros — o por lo menos negros y enrojecidos — comienzan ya a disparar sus venenosas saetas contra nuestra organización, a fin de desnaturalizar, o al menor atenuar el alcance que tiene o tendrá la solución que se da al mismo.

Pero lo más notable es que, mientras la prensa empuetadamente reaccionaria, por un lado, es la que tendrá mayor interés en aminorar el alcance de la fuerza de la F. O. M., y desvirtuar la derrota que, en cualquier caso se le infligirá a la empresa Mihanovich, no deja de reconocer en su edición de la fecha que se ha llegado hasta donde se ha perseguido por la organización, la que para el futuro se encontrará en mejores condiciones que hoy por las precedentes que dejan sentados las cláusulas de solución; por otra parte, la prensa enrojecida, pero que al servicio del capitalismo diariamente dispara sus venenosos dardos contra la F. O. M., y sus hombres más sucrosos y desaliados, y a la que se debe en buena parte la confusión existente en el gremio y la necesidad de haberse tenido que transar en parte sobre nuestras bases primitivas, hoy más que nunca se consigna justificando miserablemente con el manifiesto propósito de confundir el alcance de la victoria.

Si, victoria; porque por sobre todo lo que argumenta, por sobre todo lo que se mienta, por sobre todo el veneno de las riborras, el premio saldrá tan potente como en el primer día de la lucha y tan seguro para continuar su labor profética de emancipación, a la que topan tanto los enemigos declarados y solapados.

En vano la empresa habrá alquilado "periodistas" que desde los órganos burgueses y pseudoburgueses despotizan contra la inquebrantable resistencia y decisión de vencer que distingue al gremio marítimo; en vano se habrá servido de "compañeros" que no han hecho más que tratar de demoler la obra construida a fuerza de sacrificios por la abnegación de los buenos que como Serrano, Espinola, Velázquez y otros, han sacrificado su libertad, bienestar y todo, y no para que otros recién venidos se consideren con derecho suficiente a condenar o que no fueran capaces de hacer.

En vano, volvemos a repetir, porque lo está formada se saldrá con la afirmación exacta — como lo dice "La Prensa" — de que la F. O. M., ya de por sí fuerte, saldrá más vigorosa y no como lo desea "Tribuna Obrera", de que saldrá maltrecha y descalabrada.

Los criterios se chocan: el diario burgués afirma que la F. O. M. se impone hasta al gobierno, y el diario "obrero", "defensor de la clase trabajadora", afirma, en cambio, que la F. O. M. sale derrotada.

AGRIEL.

## Se desea saber

dónde se halla el compañero Italo Poggi (marinero), informe que debe transmitirse a secretaría, para dar cuenta a Antonio Poggi, Sarandí 150, Paysandú (República Oriental).

## Para muestra...

Para que se constate como se ven personas completamente distintas en un solo propósito, de dos diarios de la fecha — burgués y reaccionario uno, "obrero y revolucionario" el otro — presentándose en el prólogo al gobierno como instrumento de la F. O. M. y en el segundo a la F. O. M. como instrumento del gobierno.

Dice "La Prensa":

...pero no es posible contemplar en silencio que el propio gobierno se constituya en instrumento de una de las partes, para hacer imposición tan irritante y de tan graves proyecciones como la de clausurar aquellos talleres" (San Fernando).

"Aquella corporación obrera procrea, y en esto sigue una orientación defensiva de sus intereses, que todos los obreros vinculados a la marina mercante se federalicen, y para conseguirlo ha encontrado ahora una forma de presión, que tiene por característica arrancar al gobierno del plano de total equidad en que debe mantenerse frente a los conflictos de esta naturaleza."

"Además, de hecho, la incorporación a la Federación Obrera Marítima quedará establecida como obligatoria, y entonces el gobierno habrá vigorizado extraordinariamente una corporación que ya, de por sí, es una verdadera potencia, tan respetable, que el Ejecutivo ha creído necesario someterse a sus imposiciones."

Dice "Tribuna Obrera":

"Por otra parte, en el transcurso de la huelga política centenaria marítima, adonde el secretario era Trigoyen, y el presidente de la República don García..."

"Si se hubiera puesto en práctica ese "boycott", indudablemente que el gobierno nos quitaba la protección que nos tendía por un lado, y que por el otro nos la sacaba, remolcando los buques uruguayos, causa fundamental del conflicto; una indisposición con el gobierno, equivalía a una reacción, que tanto temen los sanguinuelas dirigentes"

"Por eso se contemporizó con el gobierno, y se combatió esa idea, que en esa época equivalía al triunfo."

"Pero el C. F., en idas y venidas a la Casa Rosada, se dejaba envolver en las mallas de la red que constantemente se tejía en los amplios salones ministeriales."

## Sobre el conflicto Mihanovich

La Federación de obreros en construcciones navales realizó asamblea en el día de ayer en el salón José Verdi para considerar las proposiciones que les hiciera el directorio de la empresa, a fin de solucionar el conflicto.

Previo informe, se aceptaron esas condiciones, las que han quedado como si fueran:

1º. Conforme a la reciente resolución del señor ministro de obras públicas de la nación, la compañía clausurará los talleres de San Fernando por tiempo indeterminado, y considerará la conveniencia de su reapertura conforme a sus necesidades, una vez concluidas entre sí los obreros de los mismos.

La compañía, por su parte, al reabrir los talleres reconocerá la antigüedad de los obreros.

2º. La compañía uruguaya de navegación Ltda. readmitirá en sus talleres de Carmelo y Salto al personal en huelga dentro de un plazo que no excederá de quince días desde la fecha del arreglo, reconociendo su antigüedad.

3º. La Federación, por su parte, se compromete a no hacer cuestiones al suscitar renuncias en contra del personal actual en los talleres de Carmelo y Salto.

4º. Queda igualmente entendido que los obreros en construcciones navales se comprometen expresamente a efectuar todos los trabajos y reparaciones necesarias en los vapores de la "Compañía uruguaya", tanto en este como en cualquier otro puerto o talleres de la misma.

En segunda se resolvió enviar delegaciones a San Fernando, Carmelo y Salto para que informen en asambleas especiales a los trabajadores de estos puntos de lo actuado y resuelto anoche, y luego cuando se reciban las respuestas convocar nuevamente al gremio para aprobar definitivamente la aceptación o rechazo de las proposiciones.

Para dar cumplimiento a lo estipulado, el M. de O. Públicos envió a la empresa Mihanovich la siguiente nota:

"En orden a lo tratado en la conferencia celebrada en la fecha en mi despacho, entre usted y sus obreros de talleres en huelga, agridados a la Federación de Astilleros Navales, debo ratificar la manifestación que desde hace varios meses le hice, de que había conveniencia, para la solución de las dificultades pendientes, en clausurar los talleres de San Fernando."

Esta clausura no puede, en ningún caso, ser imputada por este ministerio, pero contando con la buena voluntad del directorio de la compañía de su digna representación, en el sentido de propender a la solución del conflicto pendiente, la creo necesaria para que durante el término que se mantengan los obreros de esos talleres que se hallan distanciados, lleguen a un avenimiento directo, depaulando intranquilidades para dejar de lado las causas que han determinado ese distanciamiento.

En tal sentido, me permito esperar del señor gerente la adopción de la medida, que creo necesaria y que desde ya descuento será de corta duración, porque de las entrevistas que han celebrado conmigo representaciones de los dos grupos de obreros de esos talleres, he podido recoger la impresión de que ambas fracciones están bien dispuestas para llegar a un arreglo."

Los comentarios huelgan y pue de hacerlos cada cual, en la seguridad que comprenderán que aunque son personas distintas tienen un Dios verdadero.

## "De oreja a oreja"

El mulato Carles, envuelto en el apoyo que le prestan a sus brigadas las policías de campaña, lanzó a sus huestes contra el movimiento obrero, y donde se ha hecho más ostensible la acción de esas bandas es en la provincia de Entre Ríos, quizá en razón de los progresos que allí ha experimentado la organización sindical. A la obra reaccionaria de las bandas ligistas de Carles coopera el gobierno provincial, reaccionario y servil si los hay con el capitalismo.

Pero hay que hacer notar también que el mulato es bravucón y factancioso, pues ha declarado públicamente que todavía no llegado la hora de pasar a degüello.

Creerá sin duda que los trabajadores entregarán mansa y tranquilamente sus almas para los reaccionarios pueden tomarla con la mano izquierda, pasando el cuchillo con la derecha "de oreja a oreja".

Y si bien es cierto que una cantidad de cuestiones — de importancia para nosotros — distrajeran nuestra atención y la del proletariado de los problemas nacionales, es evidente que frente a la realidad de los hechos provocados por la gente mercenaria que capitanea el mulato se está operando una franca y enérgica reacción que hará fracasar los planes del emulo de Rosas, sujeto que tiene demasiado poco en cuenta que vivimos un período distinto y que no es ya posible reproducir esa página de la historia nacional.

Y tan es evidente el cambio que se opera en las disposiciones de ánimo y en la voluntad de defenderse del proletariado, que el Consejo Federal de la F. O. R. A., haciéndose intérprete de él, ha dirigido al gobierno de la provincia de Entre Ríos una enérgica nota de protesta, de la cual transcribimos los siguientes párrafos:

"Aquella hostilidad de las autoridades policiales para con los trabajadores ha envuelto en la cobardía de los desocupados que componen las bandadas "ligistas", y hoy ellos toman como sport al asaltar los locales obreros, violando domicilios de trabajadores, incitar pública y estrepitosamente al degüello de los que no les son gratos, y lo que es más grave, se aprestan a realizar en montón un mitin público en Villaguay el próximo domingo 27 del corriente. Ese mitin no será otra cosa que la reunión de instrumentos inconscientes de la clase privilegiada que, dentro de la impunidad, se complotan una vez más para atentar contra el pueblo trabajador."

En consecuencia, el consejo de la Federación Obrera Regional Argentina, al presentar a ustedes su más rotunda y categórica protesta por la parcialidad de las autoridades policiales, solicita, como un desagravio a la clase trabajadora, la libertad de los ochenta presos que actualmente se encuentran en la cárcel de Villaguay, y entre los cuales hay varios heridos que la policía oculta para atenuar su responsabilidad.

Si así no fuere y las hordas de la nueva mazorca continuaran gozando de la impunidad y el apoyo policial para la realización de sus fechorías, habrá llegado el momento de denunciar a los servidores del pueblo como alevosamente complotados contra el mismo, y será preciso, en consecuencia, que los trabajadores recurran a sus propias armas para imponer la equidad y la justicia."

Si agregamos a esto la franca propaganda iniciada contra la "liga" en el órgano oficial y la "proclama" que sobre mismo aparecerá en breve, llegamos a la conclusión de que cuando el mulato Carles crea llegado el momento de pasar a degüello sea demasiado tarde.

Se da cuenta — por triste y dolorosa experiencia — que a nuevos tiempos deben emplearse nuevos procedimientos. El programa de Carles es un poco intencional y le ha de fallar, porque todos tienen un poco de aprecio a la vida y no dejarán que los eliminen así como así.

Ya lo verá el mulato Carles, a pesar de la protección de ciertas autoridades. NATO.

## Por mal camino

Y bien; ya que ellos mismos se han cavado su propia fosa, no nos cabe otro consuelo que compadecer a los malos pastores que tantos errores cometieron, y perderá por mucho tiempo en la memoria de los trabajadores del mar el recuerdo siniestro de la huelga centenaria, que si algo bueno tuvo, fué el haber podido aventar bien lejos a los fariseos que se entronizaron en la Federación, hasta conducirlos al caos actual.

Este párrafo es de un corte completamente revolucionario, a pesar de que se inserta en la periódico "Libertario" y lo suscribe un comunista, libertario también.

Por él se pretende tapan el cielo con un madero y hacer creer que la huelga con la empresa Mihanovich, es un fracaso sin percatarse el escribidor que con la huelga se ha defendido la existencia de la F. O. M. y se ha impuesto su personería a una empresa que siempre se la negó, que se realizó el movimiento más intenso y extenso que conoce la historia de la lucha de clases sin que los cuadros sufrieran la menor defeción y manteniendo al tope, tremolando al viento el rojo pabellón revolucionario; y determinando el fracaso no ya de una empresa fuerte, sino de la Asociación del "trabajo".

Háblase de fariseos señalando al Consejo, olvidándose que este debió llenar todas las necesidades del conflicto, porque los que aparecen ahora criticando hechos y procedimientos no aparecían por ninguna parte cuando funcionaba el fenecido comité de huelga e ignorando, quizás, que todos los actos del Consejo Federal eran determinados y "ordenados" por las asambleas generales del gremio, únicas directrices de la marcha de la F. O. M. y la huelga, y, por último, se habla como si los puestos de responsabilidad estuvieran herméticamente cerrados, sin tener en cuenta que los miembros del Consejo son nombrados por las secciones, quienes podían enviar a los famosos críticos de última hora que, pudiendo haber evitado la huelga "centenaria" se han quedado tranquilamente balconeados para venir ahora a "defecer entuertos".

Pero el horizonte se despeja y una vez que se termine esta situación general el gremio hará balance y juzgará a todos. Los que hicieron todo lo humanamente posible no tienen nada que temer, porque tienen la conciencia tranquila y la satisfacción del deber cumplido.

Tiempo al tiempo.

CORRENTINO.

## LA LIGA

En buena hora terminé de leer una publicación hecha por la liga de negros, aconsejándonos el buen sentido y diciendo que es innecesario que la dichosa "liga" es rompedor, y que hace respetar los derechos del país, pero jamás nos lo hará creer, pues tenemos muchas pruebas, y citaremos los de Las Palmas, enajenando a los débiles y queriendo hacer matar a esos bravos compañeros que luchan para conseguir un poco más de pan para sus hogares, y como ella otras tantas, como el de Santa Cruz y Villaguay.

Y creerán los ligistas que en el gremio marítimo se necesitan consejos? Nosotros no somos deones, somos hombres conscientes, y pueden publicar todo lo que quieran que no necesitamos de quienes defienden el capitalismo. Compañeros: firmes por nuestra causa y saldremos victoriosos y demos nuestra confianza a esos denodados compañeros que componen el Consejo Federal.

Vivan los trabajadores del país!  
Viva la Federación O. Marítima!

Ruerto López.

## CUOTA EXTRAORDINARIA PRO HUELGA

A continuación damos cuenta del detalle de la recaudación de las cuotas pro huelga:

Día	A cargo del compañero	Vendidas de \$ 10	\$	Vendidas de \$ 20	\$
Febrero —					
11	Secretaría . . . . .	1	10.—	—	—
17	" . . . . .	1	10.—	—	—
24	" . . . . .	1	10.—	—	—
		3	30.—	—	—

De \$ 10 . . . . . 3 \$ 30  
De \$ 20 . . . . . — — —  
Totales : . . . . . 3 \$ 30

### TOTAL GENERAL:

Suma anterior . . . . . \$ 61.743.70  
" actual . . . . . 30.—  
\$ 61.773.70

### OTRAS DONACIONES

Suma anterior . . . . . \$ 26.657.60  
Sindicato Ferroviario de Talleres (Talleres, F. C. S.) . . . . . 104.80  
Idem . . . . . 400.—  
Idem . . . . . 200.—  
Sección Bahía Blanca . . . . . 50.—  
\$ 27.412.40

NOTA: Apenas termine el conflicto, se publicará la nómina de los donantes.

## Por la prensa obrera

### Juicios sobre nuestro movimiento

#### SOLUCION DE LA HUELGA MARITIMA.

— ¡Después de un año de lucha la F. O. M. impone condiciones! — De dos modos se caracterizan las energías humanas: por la intensidad del esfuerzo o por la duración del mismo. La Federación Obrera Marítima ha sintetizado ambas fases en una sola acción. Lucha de un año resistiendo la guerra intensa, los ataques desesperados unas veces y emboscados otras, planeados y ejecutados por los capitalistas con el auxilio de varios gobiernos, con el prestigio de la bandera nacional de distintos estados y elementos de la marina de guerra de los mismos, además del apoyo de poderosas asociaciones capitalistas creadas expresamente para trastornar a la organización sindical de los marítimos.

Y contra todo y todos — gobiernos, burgueses, carneros, prensa y dinero —, la capitana del proletariado organizado de la Argentina termina la larga y bien sostenida batalla imponiendo condiciones al enemigo.

El hecho es éste. Los comentarios de los adversarios internos y externos serán todo lo malévolos que fueron durante la acción.

Y la lucha termina estando la institución marítima en condiciones inmejorables. Si nuevas energías se hubieran requerido para sostener el desempleo de las reservas inagotables rocho de huelga y boicot, se habrían de quienes nunca dieron la nota triste del desbande y de la derrota.

Podemos afirmar, contrariamente a cuanto digan enemigos y adversarios, que la F. O. M. está hoy más fuerte que nunca.

Ninguna gloria análoga pueden ostentar otras organizaciones en la Argentina, y quizá tampoco en el extranjero.

La firmeza del gremio, su constancia para soportar los sacrificios, quedan a salvo de toda duda, y la sinceridad, inteligencia y contracción puestas a contribución de la causa por los que tuvieron a su cargo la dirección de la misma, están por encima de toda sospecha indigna.

En medio de la confusión y la diatriba, nunca perdieron la serenidad ni flaqueó su energía de veteranos agnecidos. Y más no se puede pedir ni a los hombres ni a la entidad sindical marítima. Han hecho todo lo humanamente posible, y más no realizaron porque no se hacen milagros.

No son hombres providenciales ni entidad de tiempos viejos que se sugestionan con milagros que están en la

imaginación pero no en la realidad de la vida.

Si los gremios o los hombres que se muestran disconformes con lo hecho fueran capaces de realizar otro tanto, la emancipación completa del proletariado, su acto revolucionario último y decisivo, estarían, si no convertidos en hecho, en realización inmediata.

Pero no es así, no puede ser, porque los que hacen en el seno de la organización obra negativa solamente, no sirven para nada bueno. Menos si se tiene en cuenta antecedentes infames de los que con todo descaro se convierten en críticos de la F. O. M. después de haber estado sirviendo en la prensa asalariada los intereses de los armadores, denigrando a los federados de la Argentina y del Paraguay.

Infames polizontes que no nos explicamos cómo se les permite entrada, cómo se tolera su desfachatez miserable.

Los marítimos, critiquenlos quienes quieran — vendidos o comprados —, sirven para luchar, y sirven para ellos y mucho más para los trabajadores de los otros gremios, y en toda acción, directa o indirectamente, participan ellos.

Porque eso tienen los marítimos: sirven para la defensa, para el ataque, y no sólo de su gremio, sino de todos los que desembocan sus productos en las fauces de los ríos argentinos. En todos los puertos han tendido su brazo para apoyar a gremios débiles, y cada vez que lo hicieron fué para llevarlos al triunfo. Su aliento de solidaridad, que nunca se desdijo ni puede ser desmentido, ha revivido muchas veces situaciones que parecían muertas. Dieron vida a todos sin resentirse en su propia vitalidad.

Que eso aliento fecundo viva y perdure en el alma de la F. O. M. para bien del proletariado, y que no sea manchado nunca, ni por la palabra, ni por un gesto, ni por una sospecha impropia, para mayor gloria de ella, de nosotros y de todos los hombres que luchamos por propósitos que son grandes y deben ser honrados con hechos, con palabras y con sanas intenciones de fraternidad y emancipación.

(De "La Organización Obrera").

UN AÑO DE HUELGA — La Federación Obrera Marítima hace un año que se halla en lucha contra la soberbia empresa de la "M".

Un año, y como si tal cosa, el ánimo de los trabajadores del mar tan excelente como el primer día.

Esto demuestra el poder de la unión y la necesidad de conservarla contra enemigos de adentro y afuera.

La empresa de la "M" empleó en

## A los sindicatos de la capital

Se previene a las comisiones administrativas de los sindicatos que organizan excursiones fluviales, que no utilicen los vapores de la empresa de Luciano y Cia, la que está boicoteada por la Federación (Sección San Fernando).

plea todos los recursos, aún los más bajos, para dividir y así desarmar a su adversario.

Llegó a ofrecer 100.000 al bandolero Fortas para eliminar al noble secretario de la Federación Obrera Marítima, recurrió a los manifestos "revolucionarios" para sembrar la confusión en el gremio, por la lengua de algunos miserables, propagó el cuento de la venta de las casas ocupadas por los miembros del Consejo Federal, y por último, se ha hecho blanco a la Federación Obrera Regional Argentina de una despiadada campaña que no tiene fundamento alguno y que sólo sirvió para crear algún desaliento entre los huelguistas.

¡Comaradas marítimos, manteneos firmes, no os hagáis eco de lo que se dice por ahí, observad la conducta de los que difaman y no os confiéis sino en los hechos.

La huelga vuestra, que no pudo romper con la fuerza la empresa de la "M", puede matarla la lengua de los charlatanes o de los vendidos.

¡Viva la Federación Obrera Marítima!

(De "El Obrero Letrista").

## Sección Campana

### ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

Con motivo de la huelga declarada por los obreros pertenecientes al establecimiento frigorífico "Las Palmas Produce y Cia", la asamblea por unanimidad acuerda solidarizarse con el movimiento entablado contra la mencionada empresa; desde luego no permitirá que el personal federado trabaje con "krumiros", hasta tanto sus directores no solucionen el conflicto con sus obreros; a este respecto se designa una comisión especial para que conjuntamente con la nombrada por el sindicato en huelga, corra con las tramitaciones de arreglo que desee la dirección de la empresa.

Ratificó la resolución tomada por la comisión de no permitir abastecer de combustible a la fábrica de papel de Zárate mientras no se solucione el conflicto que con tanto tesón sostienen los compañeros de esa localidad, de manera que los barcos estonados que hacen ese servicio no irán a ese puerto.

Corresponsal.

## Un pájaro de cuenta

Por informes de distintas organizaciones estamos enterados que un tal Alfredo Reis, invocando el nombre de la F. O. M., está recabando fondos que aprovecha en su provecho personal.

Para evitar que en lo sucesivo se burle de la buena fe de los compañeros — o que otros le imiten — se indica la necesidad de que no se atienda a quien no tenga la debida documentación, recabándose — en caso contrario — previamente informes en la secretaría central.

## Es un deber boicotear a los productos "Avanti"

Las marcas de cigarros que los trabajadores no deben consumir son: "AVANTI", "REGINA", "MONOPOLIO", "FIRENCE", "GENIO" Y "SANDERITA".